

Олег Лицкевич

К вопросу о первом упоминании Мира в письменных источниках

В белорусской историографии распространено мнение, что впервые Мир упоминается в так называемой «Хронике Линденблатта» под 1395 г. в связи с нападением войск Тевтонского ордена. Такие суждения можно найти, например, в специальных научных трудах по истории Мира и Мирского замка¹, в энциклопедических изданиях², на официальном сайте Мирского замка³. Как можно судить по справочно-библиографическому аппарату, эта точка зрения основывается на работе М. Балинского, где приведена цитата из «Хроники Линденблатта» и, действительно, наряду с Дорогичином, Новгородком и Лидой называется Мир в числе населенных пунктов, пострадавших от набега крестоносцев в год, следующий после 1394 г.⁴

«Хроникой Линденблатта» в начале XIX в. называли хронику, которая в настоящее время известна под названием хроники Иоганна фон Поссильге. Текст хроники опубликован в 3-м томе «Scriptores rerum Prussicarum».

Интересующий нас фрагмент звучит следующим образом: «Anno domini [13]94 czog der marschalk us mit eyme here mit den gestin, und gewonnen und

¹ Краўцэвіч А. К., Якшук Г. М. Стары Мір. Мінск, 1993. С. 5.

² Краўцэвіч А. К. Мір // Археалогія і нумізматэка Беларусі. Энциклапедыя. Мінск, 1993. С. 436; Гурын М. Мір // Энциклапедыя гісторыі Беларусі: У 6 т. Т. 5. Мінск, 1999. С. 204.

³ Гісторыя музея «Замкавы комплекс «Мір» [Электронны рэсурс]. Режим доступа: www.mirzamak.by/by/castle.html. Дата доступа: 4.11.2013 г.

⁴ Baliński M. Historia miasta Wilna. T. 1. Dzieje Wilna od założenia miasta aż do roku 1430. Wilno, 1836. S. 154.

vorbranten dese huser czu Russen: Cleyne Nowgardin und dy Lyda und Merkin und Drogoczin, und hertin vil landes dorumme, und brochtin XXII C gefangen und XIII C pferd und grosin roub. Der marschalk wolde vort habin geczogin ken Salseniken...»⁵.

Перевод: «В год Господень 1394 пришел маршал с войском и с гостями, и они победили и сожгли следующие замки на Руси: Малый Новый Город и Лиду и Меркен (Мереч) и Дрогоцин, и опустошили там много земель, и взяли 22 сотни пленных и 14 сот коней и большую добычу. Маршал далее отправился к Солечникам» и т. д.

Эти данные перекликаются с хроникой Виганда, согласно которой поход немцев проходил по маршруту: Гродно, Новогородок, Лида и далее Мереч (Merken)⁶, и со «Старшей хроникой великих магистров», где интересующий нас населенный пункт назван замком (hawsz) Merkyn на реке Неман, но изложение не столь подробное, как в двух других хрониках⁷.

Следует учитывать также, что названный в хронике Иоганна фон Посильге населенный пункт Drogoczin мог не иметь никакого отношения к подляшскому Дорогичину. Возможно, это было село Дрогичаны (теперь деревня Изабелинского сельсовета Волковысского района), откуда войска Ордена увели значительное количество пленных, которые в известном списке пленных 1413 г. фигурируют как люди из местности Droyczani в районе Волковыска⁸.

Населенный пункт с названием Merkin или Merken неоднократно встречается в хронике Виганда из Марбурга. Так, под 1378 г. он называется вместе с Олитой (ныне Алитус) как одна из целей набега крестоносцев («Merken et Alyten terras vastant»)⁹. Фигурирует этот населенный пункт и в справочнике дорог ВКЛ Die Littauischen Wegeberichte, составленном должностными лицами Тевтонского ордена в конце XIV – начале XV в., а также в документе Ордена от 11 июня 1419 г.¹⁰ Во всех случаях речь идет не о Мире, а о замке Мереч (в настоящее время Мяркине на территории Литвы), расположенном у впадения р. Мяркис в р. Неман.

⁵ Scriptorum rerum Prussicarum. Bd. 3. Leipzig, 1866. S. 191.

⁶ Ibid. Bd. 2. Leipzig, 1863. S. 652–653.

⁷ Ibid. Bd. 3. S. 627.

⁸ Lites ac res gestae inter Polonos Ordinemque Cruciferorum. Ed. altera. T. 2 / Ed. I. Zakrzewski. Poznań, 1892. S. 159.

⁹ Scriptorum rerum Prussicarum. Bd. 2. S. 584.

¹⁰ Ibid. S. 690–691, 696–699; Monumenta medii aevi historica res gestas Poloniae illustrantia. T. 6. Codex epistolaris Vitoldi Magni Ducis Lithuaniae. 1376–1430 / Collectus opera A. Prochaska. Kraków, 1882. S. 450.

К слову сказать, еще до выхода работы М. Балинского на ошибочность отождествления Merken с Миром указал И. Фойгт. В своем фундаментальном труде по истории Пруссии он писал, что с географической точки зрения, если войска крестоносцев повернули от Лиды на Merken, как свидетельствует Виганд (*convertentes se in Merken, quod etiam a paganis est exustum*; «повернули на Меркен, который язычниками был сожжен»), то при этом не мог иметься в виду Мир, лежащий на восток от Новогородка («so darf hiebei keines wegs an das ostlich von Novogrodeck liegende Mir gedacht werden»)¹¹. К сожалению, М. Балинский не учел этого замечания, и его работа стала источником заблуждения, которое оказалось настолько живучим, что сохранилось вплоть до наших дней.

Подводя промежуточный итог, отметим, что проанализированное сообщение хроники Иоаганна фон Поссилге не имеет к Миру никакого отношения и не может считаться первым письменным упоминанием о нем.

Положение Мира в первые три десятилетия XV в. остается неясным. Впоследствии мы видим, что Миром распорядился великий князь литовский Жигимонт Кейстутович. Но значит ли это, что Мир входил в состав его личных владений уже в начале XV в., то есть после октября 1398 г., когда князь вернулся из Пруссии, где был заложником? Ведь с такой же долей вероятности Мир мог находиться в составе великокняжеского домена Витовта и перейти к Жигимонту Кейстутовичу уже после смерти брата. Не позволяет разрешить этот вопрос и документ от 18 января 1401 г., согласно которому Жигимонт Кейстутович получил от Витовта следующие земли: части Новогородка, которыми владели ранее Товтивил и Войдат Кейстутовичи, четыре двора в Новогородской волости (Великое Осташино, Малое Осташино, Сенно и Райцы), Гомель, Речицу, волости Клецк и Вода и бывший двор Любарта в Гераненах¹². Других пожалований не зафиксировано¹³, и как видим, Мир в этом документе *expressis verbis* не назван, что затрудняет какие-либо толкования.

Впрочем, передавая своей жене Ульяне Новогородскую волость в качестве вена (1 апреля 1428 г.), Витовт перечислил ряд сел, среди которых Мир не значится. Однако при этом в документе отмечается, что Новогородская волость передается вся полностью «с боярами и с теми селами, которые

¹¹ Voigt J. Geschichte Preussens. Bd. 6. Die Zeit vom Hochmeisters Konrad von Jungingen, von 1393 bis 1407. Verfassung des Ordens und des Landes. Königsberg, 1834. S. 11.

¹² Akta unji Polski z Litwą. 1385–1791. Kraków, 1932. S. 35.

¹³ Vitoldiana. Codex privilegiorum Vitoldi, magni ducis Lithuaniae / Oprac. i wyd. J. Ochmanski. Warszawa etc., 1986. S. 11–12.

держат в этой Новогородской земле князя» (*cum boiaris et hiis villis, quas quidem duces tenent in eadem Nowogrodensi terra*)¹⁴. Из этого можно сделать вывод, что Мир в этот период все же находился во владении не Витовта, а кого-то из князей (может быть, действительно Жигимонта Кейстутовича).

Таким образом, первым известным нам письменным документом, в котором прямо упоминается Мир, остается акт великого князя литовского Жигимонта Кейстутовича о передаче Мира в качестве выслуги нобилю Семену Гедигольдовичу. В литературе встречается ошибочная датировка этого документа – 10 июня 1434 г.¹⁵ Между тем, в тексте сказано, что пожалование выдано в Троках в пятницу октавы Тела Господня (*feria sexta infra octavas Corporis Christi*)¹⁶. В соответствии с постановлением папы Урбана IV за 1264 г. праздник Тела Господня должен был отмечаться в первый четверг после октавы Троицы¹⁷ (хотя о практике празднования на территории ВКЛ нам мало что известно). Соответственно, если Троица в 1434 г. приходилась на 16 мая, то праздник Тела Господня – на 27 мая, а пятница октавы Тела Господня – на 28 мая.

Исходя из вышесказанного, до обнаружения каких-либо новых материалов датой первого упоминания Мира в письменных источниках следует признать 28 мая 1434 г.¹⁸

Для понимания контекста этого пожалования, возможно, имеет смысл привлечь другой документ – пожалование великого князя литовского Жигимонта Кейстутовича нобилю Олехне Довойновичу на село Мальковичи и Велутские ловы (оба топонима локализуются на реке Цна)¹⁹, сделанное 21 или 23 мая 1434 г. в Старых Троках. Этот документ известен в двух регестах, в которых несколько различаются даты (текст, записанный в 15-томе так называемых «Тэк Нарушевича», на который ссылался В.

¹⁴ Ibid. S. 13.

¹⁵ Краўцэвіч А. К. Мір. С. 436.

¹⁶ Archiwum Główne Akt Dawnych w Warszawie (далее – AGAD). Zbiór pergaminów, dok. № 7269.

¹⁷ «Prima feria quinta post octavas Pentecostes» (Rubin M. *Corpus Christi: the Eucharist in Late Medieval Culture*. Cambridge: Cambridge University Press, 1991. P. 174, 200; Walters B. R., Corrigan V., Ricketts P. T. *The Feast of Corpus Christi*. The Pennsylvania State University Press, 2006. P. 62).

¹⁸ Автор, конечно же, не считает себя первооткрывателем этой даты, так как аналогичную датировку, если не изменяет память, мы встречали в рабочей машинописной описи собрания пергаменных документов AGAD.

¹⁹ Спірыдонаў М. Ф. Новагародскі павет у канцы XVI ст. [карта] // Вялікае княства Літоўскае. Энцыклапедыя. Т. 2. Мінск, 2006. С. 364; топографическая карта N-35-114.

Семкович²⁰, нам недоступен).

Регест из 1-й книги записей ЛМ ¹	Инвентарь Несвижского архива Радзивиллов 1650–1651 гг. ²
Sioło Malkowicze. 1434. Zygmunth xiążę Lithewskie wies Malkowicze w powiecie Nowogrodskim lieżącą Oliechnowi Dowoinowiczowi za służby ięgo darował. W zamku Trokach w niedzielie w octawę swięteczną. S pieczęcią. Littera L.	List Zygmunta Książęcia Litewskiego, Żmudskiego pod datą w Trocech więtszych w piątek między octawą siódmej soboty Roku od Narodzenia Bożego 1434. Panu Olechnu Dowoinowiczu na sioło Malkowicze w powiecie Nowogrodzkim y na lowy Wieluckie.
Следующее воскресенье после праздника Троицы (если мы правильно понимаем смысл понятия octawa swięteczną) в 1434 г. приходилось на 23 мая.	Пасха в 1434 г. отмечалась 28 марта, а седьмая суббота после Пасхи приходилась на 15 мая. Следовательно пятница октавы седьмой субботы – 21 мая.

Примечания:

¹ Описание документов и бумаг, хранящихся в Московском архиве Министерства юстиции. Кн. 21. М., 1915. Приложение, с. 403.

² AGAD. Archiwum Radziwiłłów. Rękopisy z biblioteki Radziwiłłów w Nieświże. Dz. VIII. Sygn. 16. Zebrańie przywiłłów praw i spraw roznych y na różne majątności. S. 262.

И Семен Гедигольдович, и Олехно Довойнович относились к числу ближайших нобилей великого князя литовского Жигимонта Кейстутовича. Их печати, в частности, были привешены к акту 27 февраля 1434 г., которым Жигимонт Кейстутович признал верность польскому королю Владиславу (Ягайле) и Польскому королевству²¹. Факт, что оба они получили пожалования на территории Новгородского повета в последней декаде мая 1434 г., представляется неслучайным, хотя материалов, чтобы дать более широкий комментарий, пока недостаточно.

Следующий по хронологии документ, касающийся Мира, был выдан виленским каштеляном, смоленским наместником Семеном Гедигольдовичем 27 марта 1451 г. для его приемной дочери Анны Бутримковны²². Мы уже имели возможность в свое время его опубликовать²³, но, возмож-

²⁰ Semkowicz W. O litewskich rodach bojarskich zbratanych ze szlachtą polską w Horodle roku 1413 // Rocznik Towarzystwa Heraldycznego we Lwowie. Kraków, 1926. S. 214.

²¹ Akta unji Polski z Litwą. 1385–1791. Kraków, 1932. S. 100–101.

²² AGAD. Zbiór pergaminów, dok. № 7310.

²³ Лицкевич А. У. Старабеларускія граматы XV ст. з Archiwum głównego akt

но, в тематическом сборнике, выпускаемым Музеем «Замковый комплекс «Мир», имеет смысл дать текст документа повторно с небольшим дополнительным комментарием.

«Я, пан Семен Кедикголдович, пан Виленский, намѣсник Смоленский за памати, оу|ма доброго, оу животѣ своемъ чиню светочно сим своимъ листом. Взал | есми собѣ за дочку места жоны своеѣ пани Милохнину братанну панну | Анну Бутримковну и с призволениемъ ѿг(о)с(по)д(а)рскимъ корола ег(о) м(и)л(о)-сти записал есми еи | паннѣ Аннѣ выслугу свою, што есмь выслужил на великом кн(я)зи Жикимонтѣ: | дворѣ свои на имя Мирь с пашными землями и з бортными и со всеми люд|ми, што к тому двору слушаетъ, со всим с тым, как есми сам держал, ничего не | выимаючи собѣ, по тому а так вечно дал есми и записал дотцѣ моеи паннѣ | Аннѣ Бутримковнѣ. С тым она маеть замуж пойти и або продати и заменати, на | ц(е)рков дат и ближнему своему ѿтдат и куда хота обернут. И кому л коли она, | панна Анна Бутримковна, ѿтдасть, тому вечно и непорушно, а моим ближним | в то не надобѣ ся оуступат ани поискиват. А хто бы то хотел по моем | животе рушит, тому Б(о)гѣ мстит и судит. А на то светки: вл(а)д(ы)-ка Смоленский | Мисаило, ѿколничий Смоленский кн(я)зь Василей Ѡндреевич, Федор Плю|сков, Ходыка тивун, Павел Полтев, Ян казначеи, а каплани мои кн(я)зь Якуб | а кн(я)зь Михаило. Псан оу Смоленску в лето 6959, мар[та] 27, индик 14».

Выдавая этот документ, Семен Гедигольдович, вероятно, уже тяжело болел и чувствовал себя при смерти. Об этом говорит тот факт, что через несколько дней, 7 апреля 1451 г., он пожаловал медовую дань костелу в Радошковичах²⁴, а 9 апреля 1451 г. подготовил завещание, которым записал ряд сел, включая Радошковичи, своей жене Милохне²⁵.

dawnych у Варшаве // Здабыткі. Дакументальныя помнікі на Беларусі. Вып. 11. Мінск, 2009. № 6. С. 19–20.

²⁴ Kodeks dyplomatyczny katedry i diecezji Wileńskiej. T. 1. 1387–1507 / Oprac. J. N. Fijałek, W. Semkowicz. Kraków, 1932–1948. S. 228–229.

²⁵ «Liboki (Naliboki? – О.Л.), Derewny, Radoszkowicze, Kamien, Kirzałowicze, Kyałowicze. 6859. Testamenth Simon Giedzigowdowicz kasztelana Wilenskiego, namiestnika Smolienskigo, przez ktorzy żonie swey Mилохне добра wyszey napisane daie у daruie wiecznym prawem. W Smolensku dnia 9 April Indict 14. S pieczęcią. Littera Kk» (Описание документов и бумаг, хранящихся в Московском архиве Министерства юстиции. Кн. 21. С. 406–407). Известен также документ, якобы выданный Семеном Гедигольдовичем для костела в Вишневе (Kodeks dyplomatyczny katedry i diecezji Wileńskiej. S. 229–231). Уже из даты этого акта (Вильно, 9 апреля 1451 г.) очевидно, что это фальшивка, так как, согласно другим, аутентичным документам, Семен Гедигольдович находился в это время в Смоленске.

Говоря о происхождении Милохны и ее племянницы Анны Бутримковны, необходимо указать на то, что в одном из документов 1476 г. Милохна, вдова пана Семена Гедигольдовича и владелица Радошковичей, названа сестрой виленского воеводы, канцлера ВКЛ Михаила Кезгайловича (текст, кажется, не позволяет иных интерпретаций, а кроме того, именно так понимали его и публикаторы – В. Семкович и Я. Фиалэк)²⁶. Таким образом, если Анна Бутримковна была «братанной» Милохны, то ее отец тоже был братом Михаила Кезгайловича. Это следует из буквального прочтения документов, хотя каких-либо других данных, что у Кезгайлы был сын по имени Бутрим, не имеется. Может быть, имя Бутрим было первым (языческим) именем Петра Кезгайловича, который единственный раз упоминается в документах под 1437 г.²⁷

Сигнатура AGAD ¹	Сигнатура Несвижского архива Радзивиллов	Дата	Регест документа из инвентаря Несвижского архива 1650–1651 гг. ²
Zbiór pergaminów, dok. № 7269	AR-66	28 мая 1434 г.	List przywilej na pergaminie Wielkiego Xiążęcia Litewskiego Zygmunta, dany na Mihr panu Sienkowi Giedygoldowiczowi pod datą w Trokach, Roku 1434, w piątek po Bożym Ciele.
Zbiór pergaminów, dok. № 7310	AR-108	27 марта 1451 г.	List Siemiona Giedygoldowicza pana Wilenskiego, którym zapisał pannie Annie Butrymownie imienie swe Mir pod datą w Smolensku, Roku 1454 27 maiia [sic!], indict 14, z zawieszoną pieczęcią.

²⁶ «Воеводе виленскому пану Михаилу Кезгайловичу, канцлерю нашому, што писал еси к нам, иж там именьє капитульское близко сестры твое именья, близко Радошкевичи и есть деи так река, ино тое реки один берег капитульского именья, а други берег пани Семеновое Дедикгольдович. То пак деи кановники на тои реце хотят став заставити а пани Милохна пани Семковая хочет им записать берег свой» и т. д. (Kodeks dyplomatyczny katedry i diecezji Wileńskiej. S. 355).

²⁷ Semkowicz W. O litewskich rodach bojarskich zbratanych ze szlachtą polską w Horodle roku 1413 // Miesięcznik Heraldyczny. 1914. № 1–2. S. 7.

Сигнатура AGAD ¹	Сигнатура Несвижского архива Радзивиллов	Дата	Регест документа из инвентаря Несвижского архива 1650–1651 гг. ²
Zbiór pergaminów, dok. № 7348	AR-147	В одной из описей AGAD указана дата 3 июля 1476 г. ³ Дата регеста соответствует 30 июля 1476 г. De visu с оригиналом мы не работали.	Testament na łacinie na pergaminie panny Anny Butrymowny, którym zapisuie Mihr ciotce swey paniey Sienkowej do żywota iey a po żywocie bratu swemu panu Jerzemu, Synowi pana Iwaszka Illnicza, pod datą w Kamiencu, we wtorek po S. Jakubie. Roku 1476. Z pieczęcią zawiesistą.
Zbiór pergaminów, dok. № 7371.	AR-170	В одной из описей AGAD указана дата 1484 г., хотя при такой датировке возникает противоречие, так как еще 8 марта 1485 г., записывая пожелания костелу в Радошковичах, Милохна не называла Юрия Ивашковича Ильинича своим приемным сыном («generoso domino Georgio filio domini Iwaszko Illicz»)⁴. De visu с оригиналом мы не работали.	Testament na pergaminie paniey Mилохны Sienkowej Giedygołtowiczowey, paniey Wilenskiej, ktorым zapisuie imienie Mihr siostrzencowi swemu panu Jerzemu, synowi pana Iwaszka Illnicza, ktorego wzięła sobie za syna. Dany roku 1485. Z pieczęcią zawiesistą.

Примечания:

¹ Имея общую нумерацию с собранием пергаменов AGAD, пергаменные документы из бывшего Несвижского архива Радзивиллов также фигурируют в составе фонда AGAD: F. 354 (Archiwum Warszawskie Radziwiłłów). Dz. I.

² AGAD. Archiwum Radziwiłłów. Rękopisy z biblioteki Radziwiłłów w Nieświże. Dz. VIII.

Sygn. 16. Zebranie przywiliów praw i spraw roznych y na różne majątności. S. 79–80.

³ Archiwum Warszawskie Radziwiłłów [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://cdiak.archives.gov.ua/baza_rech_pol/Data/PL_AGAD_354.xml. Дата доступа: 4.11.2013 г.

⁴ Kodeks dyplomatyczny katedry i diecezji Wileńskiej. S. 400.

В заключение хотелось бы несколько слов сказать о полноте имеющихся сейчас документов XV в., касающихся истории Мира. В настоящее время самыми ранними такими документами являются четыре акта (см. таблицу выше), оригиналы которых хранятся в AGAD в Варшаве. Обращение к уже упоминавшемуся выше инвентарю Несвижского архива Радзивиллов 1650–1651 гг. позволяет сделать вывод, что в середине XVII в. других столь же ранних документов по истории Мира не существовало – по крайней мере, в Несвижском архиве их, вероятно, не было.

Очевидно, что полноценное изучение истории Мира в XV в. невозможно без публикации перечисленных выше трех латиноязычных документов из AGAD (№№ 7269, 7348 и 7371).